

# CERAN XM 100

N. 080939  
Scheda  
Dati di  
Sicurezza  
:

Data della precedente  
revisione : 2022/10/17

## SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome prodotto : CERAN XM 100  
UFI : DY47-U74Y-000U-C2JS

### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

| Usi identificati                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grasso lubrificante<br>Formulazione di additivi, lubrificanti e grassi - Industriale<br>Uso generale di grassi e lubrificanti in veicoli o macchinari - Industriale<br>Uso generale di grassi e lubrificanti in veicoli o macchinari - Industriale<br>Uso di grassi e lubrificanti in sistemi aperti - Industriale<br>Uso di grassi e lubrificanti in sistemi aperti - Professionale |

### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

TotalEnergies Lubrifiants  
562 Avenue du Parc de L'île  
92029 Nanterre Cedex FRANCE  
Tél: +33 (0)1 41 35 40 00  
Fax: +33 (0)1 41 35 84 71  
rm.msds-lubs@totalenergies.com

TotalEnergies Marketing Italia S.p.A  
Via Rombon, 11  
20134 Milano – Italia  
Tel +39.02.54068.1  
ms.asstec.lub@totalenergies.com

### Contatto

H.S.E

### 1.4 Numero telefonico di emergenza

#### Organismo ufficiale di consultazione nazionale/Centro antiveleni

Numero di telefono : Centro Antiveleni Ospedale Niguarda (Milano): (+39) 02.66.1010.29  
Centro Antiveleni Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - ICS "Maugeri"  
(Pavia): (+39) 0382.24.444  
Centro Antiveleni Azienda Ospedaliera "Papa Giovanni XXIII" (Bergamo):  
800.88.33.00  
Centro Antiveleni Veneto (Verona): 800.011.858  
Centro Antiveleni Azienda Ospedaliera "Careggi" U.O. Tossicologia Medica  
(Firenze): (+39) 055.794.7819  
Centro Antiveleni Policlinico "A. Gemelli" (Roma): (+39) 06.305.4343  
Centro Antiveleni Ospedale Pediatrico "Bambino Gesù" (Roma): (+39) 06.6859.3726  
Centro Antiveleni Policlinico "Umberto I" (Roma): (+39) 06.4997.8000

Centro Antiveleni Azienda Ospedaliera Università di Foggia (Foggia): 800.183.459  
Centro Antiveleni Azienda Ospedaliera "A. Cardarelli" (Napoli): (+39) 081.545.3333

## Fornitore

Numero di telefono : Numero telefonico di chiamata urgente: +44 1235 239670

## SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Definizione del prodotto : Miscela

#### Classificazione secondo Regolamento CE No.1272/2008 [CLP/GHS]

Eye Irrit. 2, H319

Questo prodotto è classificato come pericoloso a norma del Regolamento (CE) 1272/2008 e successive modifiche.  
Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle indicazioni di pericolo summenzionate.

Per maggiori dettagli sugli effetti avversi fisici, per la salute umana e per l'ambiente, si vedano le sezioni da 9 a 12.

### 2.2 Elementi dell'etichetta

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Attenzione

Indicazioni di pericolo : H319 - Provoca grave irritazione oculare.

#### Consigli di prudenza

Prevenzione : P280 - Fare uso di un dispositivo di protezione degli occhi o del viso.

Reazione : P305 + P351 + P338 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P337 + P313 - Se l'irritazione degli occhi persiste: Consultare un medico.

Conservazione : Non applicabile.

Smaltimento : Non applicabile.

Elementi supplementari dell'etichetta : Contiene acido benzensolfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio, acido benzensolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio, acidi solfonici, petrolio, sali di calcio e C14-16-18 Alchilfenolo. Può provocare una reazione allergica.

Allegato XVII - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi : Non applicabile.

### 2.3 Altri pericoli

**Il prodotto soddisfa i criteri per PBT o vPvB conformemente alla normativa (CE) n. 1907/2006, allegato XIII**

: La miscela non contiene nessuna sostanza che è valutata essere PBT o vPvB in concentrazione  $\geq 0,1\%$   
Questo prodotto non contiene alcuna sostanza inclusa, a causa delle sue proprietà interferenti endocrine, nella lista redatta in accordo con l'articolo 59, par. 1, del Regolamento REACH, in concentrazione uguale o superiore a  $0,1\%$  in peso, nè alcuna sostanza riconosciuta interferente endocrina secondo i criteri indicati nel Regolamento Delegato della Commissione (EU) 2017/2100 o nel regolamento della Commissione 2018/605.

**Altri pericoli non menzionati nella classificazione**

: Nessuno conosciuto.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscele

: Miscela

| Prodotto/sostanza                                                      | Identificatori                                                               | % (p/p)    | Classificazione                                                                                                                              | Conc. specifica limiti, fattori M e ATE | Tipo |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------|
| acido benzensolfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio          | REACH #:<br>01-2119492627-25<br>CE: 271-529-4<br>Numero CAS:<br>68584-23-6   | $\leq 10$  | Skin Sens. 1B, H317                                                                                                                          | Skin Sens. 1B, H317: C $\geq 10\%$      | [1]  |
| acido benzensolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio     | REACH #:<br>01-2119492616-28<br>CE: 274-263-7<br>Numero CAS:<br>70024-69-0   | $\leq 3$   | Skin Sens. 1B, H317                                                                                                                          | -                                       | [1]  |
| acidi solfonici, petrolio, sali di calcio                              | REACH #:<br>01-2119488992-18<br>CE: 263-093-9<br>Numero CAS:<br>61789-86-4   | $\leq 3$   | Skin Sens. 1, H317                                                                                                                           | Skin Sens. 1, H317: C $\geq 10\%$       | [1]  |
| Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt               | REACH #:<br>01-2119560592-37<br>CE: 932-231-6<br>Numero CAS:<br>1335202-81-7 | $< 3$      | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 3, H412                                                                           | -                                       | [1]  |
| benzenammina, N-fenil-, prodotti di reazione con 2,4,4-trimetilpentene | REACH #:<br>01-2119491299-23<br>CE: 270-128-1<br>Numero CAS:<br>68411-46-1   | $\leq 1$   | Repr. 2, H361f                                                                                                                               | -                                       | [1]  |
| C14-16-18 Alchilfenolo                                                 | REACH #:<br>01-2119498288-19<br>CE: 931-468-2                                | $\leq 0.3$ | Skin Sens. 1B, H317<br>STOT RE 2, H373<br><br><b>Vedere la sezione 16 per i testi integrali delle indicazioni di pericolo summenzionate.</b> | -                                       | [1]  |

**Informazioni supplementari** : Olio minerale di origine petrolifera Prodotto a base d'olio minerale che contiene meno del 3% di estratto di DMSO, secondo il metodo IP 346.

Non sono presenti ingredienti addizionali che, nelle conoscenze attuali del fornitore e nelle concentrazioni applicabili, siano classificati come pericolosi per la salute o per l'ambiente, rispondano ai criteri PBT o vPvB oppure siano considerati come sostanze con grado di problematicità equivalente o sostanze alle quali sia stato assegnato un limite di esposizione professionale e che debbano quindi essere riportati in questa sezione.

#### Tipo

[1] Sostanza che presenta un pericolo per la salute o per l'ambiente

I limiti di esposizione occupazionale, se conosciuti, sono elencati in sezione 8.

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Contatto con gli occhi** : Lavare immediatamente gli occhi con abbondante quantità d'acqua, sollevando le palpebre superiore e inferiore. Verificare la presenza di lenti a contatto e in tal caso, rimuoverle. Continuare a sciacquare per almeno 10 minuti. Consultare un medico.
- Per inalazione** : Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di mancanza di respirazione, respirazione irregolare o arresto respiratorio, praticare la respirazione artificiale o far somministrare ossigeno da personale addestrato. Eseguire la respirazione bocca a bocca può essere pericoloso per la persona che sta prestando aiuto. Chiedere assistenza medica se gli effetti nocivi alla salute persistono o sono molto gravi. Se non cosciente, mettere in posizione laterale di sicurezza, e chiedere immediatamente assistenza medica. Assicurare una buona circolazione dell'aria. Allentare gli indumenti aderenti quali colletti, cravatte, cinture o fasce.
- Contatto con la pelle** : Lavare abbondantemente con acqua e sapone o usare un efficace detergente cutaneo. Rimuovere indumenti e calzature contaminate. Consultare un medico se si presentano i sintomi. Lavare gli indumenti prima di riutilizzarli. Pulire accuratamente le scarpe prima di riutilizzarle.
- Ingestione** :  Sciacquare la bocca con acqua. Rimuovere eventuali protesi dentarie. Non indurre il vomito se non indicato dal personale medico. In caso di vomito, la testa dovrebbe essere tenuta bassa in modo che il vomito non entri nei polmoni. Chiedere assistenza medica se gli effetti nocivi alla salute persistono o sono molto gravi. Non somministrare mai nulla per via orale ad una persona in stato di incoscienza. Se non cosciente, mettere in posizione laterale di sicurezza, e chiedere immediatamente assistenza medica. Assicurare una buona circolazione dell'aria. Allentare gli indumenti aderenti quali colletti, cravatte, cinture o fasce.
- Protezione dei soccorritori** : Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Eseguire la respirazione bocca a bocca può essere pericoloso per la persona che sta prestando aiuto.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Contatto con gli occhi** :   
dolore o irritazione  
lacrimazione  
rossore
- Per inalazione** : Nessun dato specifico.

**Contatto con la pelle** :   
irritazione  
secchezza  
screpolature

**Ingestione** : Nessun dato specifico.

#### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

**Note per il medico** : Trattare in modo sintomatico. Nel caso i cui siano ingerite o inalate grandi quantità, contattare immediatamente un centro antiveleni.

**Trattamenti specifici** : Nessun trattamento specifico.

### SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione idonei** : Usare prodotti chimici secchi, CO<sub>2</sub>, acqua nebulizzata o schiuma.

**Mezzi di estinzione non idonei** : Non utilizzare acqua a getto pieno.

#### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

**Pericoli derivanti dalla sostanza o dalla miscela** :  Nessun pericolo specifico di incendio o esplosione.

**Prodotti di combustione pericolosi** : monossido di carbonio  
anidride carbonica  
Biossido di silicio  
ossidi di azoto  
ossidi di zolfo  
Hydrogen sulfide  
Mercaptani

#### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

**Speciali azioni di protezione per vigili del fuoco** : Isolare prontamente l'area allontanando tutte le persone dalla zona dell'incidente in caso di incendio. Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato.

**Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio** : I pompieri devono indossare equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con maschera a pieno facciale sul viso operante a pressione positiva. Gli indumenti per addetti all'estinzione degli incendi (compreso caschi, stivali protettivi e guanti) conformi alla norma europea EN 469 assicureranno una protezione di livello base per gli incidenti chimici.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

**Per chi non interviene direttamente** :  Non dovrà essere intrapresa alcuna azione che implichi qualsiasi rischio personale o senza l'addestramento appropriato. Evacuare le aree circostanti. Impedire l'entrata di personale estraneo e non protetto. Non toccare o camminare sul materiale versato. Prevedere una ventilazione adeguata. Indossare un apposito respiratore in caso di ventilazione inadeguata. Indossare gli opportuni dispositivi di protezione individuale.

- Per chi interviene direttamente** : Se la gestione della fuoriuscita richiede l'uso di indumenti speciali, tenere presente ogni informazione nella Sezione 8 relativa a materiali idonei e non idonei. Vedere anche le informazioni contenute in "Per chi non interviene direttamente".
- 6.2 Precauzioni ambientali** : Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne. Informare le autorità pertinenti se il prodotto ha causato un inquinamento ambientale (fogne, corsi d'acqua, terra o aria).
- 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**
- Piccola fuoriuscita** :  Spostare i contenitori dall'area del versamento. Evitare la generazione di polveri. L'utilizzo di un aspirapolvere dotato di filtro HEPA ridurrà la dispersione delle polveri. Mettere il materiale riversato in un apposito contenitore di rifiuti, etichettato. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.
- Versamento grande** :  Spostare i contenitori dall'area del versamento. Avvicinarsi alla fonte di emissione sopravento. Prevenire la fuoriuscita in sistemi fognari, corsi d'acqua, basamenti o zone circoscritte. Evitare la generazione di polveri. Non spazzare il materiale secco. Aspirare la polvere con apparecchio dotato di un filtro HEPA e versarla in un contenitore di rifiuti chiuso ed etichettato. Smaltire tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti.
- 6.4 Riferimento ad altre sezioni** : Per i numeri telefonici di emergenza, vedere la Sezione 1.  
Vedere la Sezione 8 per informazioni sugli opportuni dispositivi di protezione individuale.  
Per ulteriori informazioni sul trattamento dei rifiuti, fare riferimento alla Sezione 13.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

- Misure protettive** :  Indossare dispositivi di protezione adeguati (vedere Sezione 8). Non ingerire. Evitare il contatto con occhi, cute e indumenti. Conservare nel contenitore originale o un contenitore alternativo approvato e costituito da un materiale compatibile, tenuto saldamente chiuso quando non utilizzato. I contenitori vuoti trattengono dei residui di prodotto e possono essere pericolosi. Non riutilizzare il contenitore.  Prima della manipolazione o dell'uso, consultare la Sezione 10 per informazioni sui materiali incompatibili.
- Avvertenze sulle prassi generali di igiene del lavoro** : E' vietato mangiare, bere e fumare nelle aree in cui il materiale viene manipolato, conservato o trattato. Le persone che utilizzano il prodotto devono lavarsi mani e viso prima di mangiare, bere e fumare. Togliere gli indumenti contaminati e i dispositivi di protezione prima di accedere alle zone adibite a refettorio. Vedere anche la Sezione 8 per ulteriori informazioni sulle misure di igiene.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

-  Conservare secondo la normativa locale. Conservare nel contenitore originale protetto dalla luce solare diretta in un'area asciutta, fresca e ben ventilata, lontano da altri materiali incompatibili (vedere la Sezione 10) e da cibi e bevande. Tenere il contenitore serrato e sigillato fino al momento dell'uso. I contenitori aperti devono essere accuratamente risigillati e mantenuti dritti per evitare fuoriuscite accidentali del prodotto. Non conservare in contenitori senza etichetta. Prevedere sistemi di contenimento adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

### 7.3 Usi finali particolari

- Avvertenze** :  Vedere gli scenari d'esposizione

Orientamenti specifici del settore industriale : Non disponibile.

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione occupazionale

Nessun valore del limite di esposizione noto.

#### Valori limite biologici (VLB)

Non sono noti indici di esposizione.

**Procedure di monitoraggio consigliate** : Fare riferimento alle norme di monitoraggio, come ad esempio alle seguenti:  
Norma europea EN 689 (Atmosfera nell'ambiente di lavoro - Guida alla valutazione dell'esposizione per inalazione a composti chimici ai fini del confronto con i valori limite e strategia di misurazione) Norma europea EN 14042 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Guida all'applicazione e all'utilizzo di procedimenti per la valutazione dell'esposizione ad agenti chimici e biologici) Norma europea EN 482 (Atmosfere nell'ambiente di lavoro - Requisiti generali per la prestazione di procedure per la misurazione di agenti chimici) Si dovrà inoltre fare riferimento ai documenti nazionali di orientamento sui metodi per la determinazione delle sostanze pericolose.

**Altri valori limite di esposizione professionale** : Olio minerale, nebbie : USA : OSHA (PEL) TWA 5 mg/m<sup>3</sup>, NIOSH (REL) TWA 5 mg/m<sup>3</sup>, STEL 10 mg/m<sup>3</sup>, ACGIH (TLV) TWA 5 mg/m<sup>3</sup> (altamente raffinato)

#### DNEL/DMEL

| Prodotto/sostanza                                                                                                                                 | Risultato                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  acido benzensolfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio | <b>DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea</b><br>0.513 mg/cm <sup>2</sup><br><u>Effetti</u> : Locale |
|                                                                                                                                                   | <b>DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale</b><br>0.8333 mg/kg bw/giorno<br><u>Effetti</u> : Sistemico  |
|                                                                                                                                                   | <b>DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea</b><br>1.03 mg/cm <sup>2</sup><br><u>Effetti</u> : Locale            |
|                                                                                                                                                   | <b>DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea</b><br>1.667 mg/kg bw/giorno<br><u>Effetti</u> : Sistemico |
|                                                                                                                                                   | <b>DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione</b><br>2.9 mg/m <sup>3</sup><br><u>Effetti</u> : Sistemico  |
|                                                                                                                                                   | <b>DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea</b><br>3.33 mg/kg bw/giorno<br><u>Effetti</u> : Sistemico            |

acido benzensolfonico, mono-C16-24-alchil  
derivati, sali di calcio

**DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione**  
11.75 mg/m<sup>3</sup>  
Effetti: Sistemico

**DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea**  
0.513 mg/cm<sup>2</sup>  
Effetti: Locale

**DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale**  
0.8333 mg/kg bw/giorno  
Effetti: Sistemico

**DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea**  
1.03 mg/cm<sup>2</sup>  
Effetti: Locale

**DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea**  
1.667 mg/kg bw/giorno  
Effetti: Sistemico

**DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione**  
2.9 mg/m<sup>3</sup>  
Effetti: Sistemico

**DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea**  
3.33 mg/kg bw/giorno  
Effetti: Sistemico

**DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione**  
11.75 mg/m<sup>3</sup>  
Effetti: Sistemico

acidi solfonici, petrolio, sali di calcio

**DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea**  
0.513 mg/cm<sup>2</sup>  
Effetti: Locale

**DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale**  
0.8333 mg/kg bw/giorno  
Effetti: Sistemico

**DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea**  
1.03 mg/cm<sup>2</sup>  
Effetti: Locale

**DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea**  
1.667 mg/kg bw/giorno  
Effetti: Sistemico

**DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per**

Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs.,  
calcium salt

**inalazione**

2.9 mg/m<sup>3</sup>

Effetti: Sistemico

**DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea**

3.33 mg/kg bw/giorno

Effetti: Sistemico

**DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione**

11.75 mg/m<sup>3</sup>

Effetti: Sistemico

**DNEL - Popolazione generica - A breve termine - Per via orale**

89 mg/kg bw/giorno

Effetti: Sistemico

**DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea**

1.7 mg/kg bw/giorno

Effetti: Sistemico

**DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea**

85 mg/kg bw/giorno

Effetti: Sistemico

benzenammina, N-fenil-, prodotti di reazione  
con 2,4,4-trimetilpentene

**DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via orale**

0.05 mg/kg bw/giorno

Effetti: Sistemico

**DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per inalazione**

0.08 mg/m<sup>3</sup>

Effetti: Sistemico

**DNEL - Popolazione generica - A lungo termine - Per via cutanea**

0.22 mg/kg bw/giorno

Effetti: Sistemico

**DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione**

0.31 mg/m<sup>3</sup>

Effetti: Sistemico

**DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea**

0.44 mg/kg bw/giorno

Effetti: Sistemico

C14-16-18 Alchilfenolo

**DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per inalazione**

1.17 mg/m<sup>3</sup>

Effetti: Sistemico

**DNEL - Lavoratori - A lungo termine - Per via cutanea**

0.3 mg/kg bw/giorno

Effetti: Sistemico

## PNEC

| Prodotto/sostanza                                                  | Risultato                                                 |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| acido benzensolfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio      | <b>Acqua fresca</b><br>1 mg/l                             |
|                                                                    | <b>Acqua di mare</b><br>1 mg/l                            |
|                                                                    | <b>Sedimento di acqua corrente</b><br>226000000 mg/kg dwt |
|                                                                    | <b>Sedimento di acqua marina</b><br>226000000 mg/kg dwt   |
|                                                                    | <b>Suolo</b><br>868700000 mg/kg dwt                       |
|                                                                    | <b>Impianto trattamento acque reflue</b><br>100 mg/l      |
|                                                                    | <b>Avvelenamento secondario</b><br>16.667 mg/kg dwt       |
| acido benzensolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio | <b>Acqua fresca</b><br>1 mg/l                             |
|                                                                    | <b>Acqua di mare</b><br>1 mg/l                            |
|                                                                    | <b>Sedimento di acqua corrente</b><br>226000000 mg/kg dwt |
|                                                                    | <b>Sedimento di acqua marina</b><br>226000000 mg/kg dwt   |
|                                                                    | <b>Suolo</b><br>271000000 mg/kg dwt                       |
|                                                                    | <b>Impianto trattamento acque reflue</b><br>100 mg/l      |
|                                                                    | <b>Avvelenamento secondario</b><br>16.667 mg/kg dwt       |
| acidi solfonici, petrolio, sali di calcio                          | <b>Acqua fresca</b><br>1 mg/l                             |
|                                                                    | <b>Acqua di mare</b><br>1 mg/l                            |
|                                                                    | <b>Sedimento di acqua corrente</b><br>226000000 mg/kg dwt |
|                                                                    | <b>Sedimento di acqua marina</b><br>226000000 mg/kg dwt   |
|                                                                    |                                                           |

Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt

**Suolo**

271000000 mg/kg wwt

**Impianto trattamento acque reflue**

1000 mg/l

**Acqua fresca**

23 µg/l

**Acqua di mare**

2.3 µg/l

**Impianto trattamento acque reflue**

3 mg/l

**Sedimento di acqua corrente**

174 µg/kg dwt

**Sedimento di acqua marina**

17.4 µg/kg dwt

**Suolo**

620 µg/kg dwt

benzenammina, N-fenil-, prodotti di reazione con 2,4,4-trimetilpentene

**Acqua fresca**

33.8 µg/l

**Acqua di mare**

3.38 µg/l

**Sedimento di acqua corrente**

446 µg/kg dwt

**Sedimento di acqua marina**

44.6 µg/kg dwt

**Suolo**

1.76 mg/kg dwt

C14-16-18 Alchilfenolo

**Acqua fresca**

0.1 mg/l

**Acqua di mare**

0.01 mg/l

**Sedimento di acqua corrente**

4266.16 mg/kg dwt

**Sedimento di acqua marina**

426.62 mg/kg dwt

**Suolo**

852.58 mg/kg dwt

**Impianto trattamento acque reflue**

100 mg/l

## 8.2 Controlli dell'esposizione

**Controlli tecnici idonei** : Una buona ventilazione generale dovrebbe essere sufficiente per controllare l'esposizione degli operatori ad inquinanti atmosferici.

### Misure di protezione individuale

**Misure igieniche** : Prima di mangiare, fumare e usare il bagno e alla fine del periodo lavorativo, lavarsi accuratamente le mani, le braccia e la faccia dopo aver manipolato prodotti chimici. Occorre usare tecniche appropriate per togliere gli indumenti potenzialmente contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli. Assicurarsi che le stazioni lavaocchi e le docce di emergenza siano in vicinanza del luogo d'uso.

**Protezione degli occhi/del volto** : ☒ Occhiali protettivi con protezioni laterali, EN 166.

### Protezione della pelle

**Protezione delle mani** : Guanti resistenti ad agenti chimici ed impermeabili conformi agli standard approvati devono essere sempre usati quando vengono manipolati prodotti chimici se la valutazione del rischio ne indica la necessità. Considerando i parametri specificati dal produttore di guanti, controllare durante l'uso che i guanti mantengano ancora inalterate le loro proprietà protettive. Si noti che il tempo di permeazione per un qualsiasi materiale costitutivo del guanto può variare a seconda del produttore del guanto. Nel caso di miscele, composte da più sostanze, non è possibile stimare in modo preciso il tempo di protezione dei guanti.  
Guanti resistenti agli idrocarburi  
gomma nitrile  
Gomma fluorurata  
Vogliate osservare le istruzioni riguardo la permeabilità e il tempo di penetrazione che sono fornite dal fornitore di guanti. Vogliate inoltre prendere in considerazione le condizioni locali specifiche nelle quali viene usato il prodotto, tali quali pericolo di tagli, abrasione e la durata del contatto.  
In caso di contatto prolungato con il prodotto, si raccomanda di indossare guanti conformi ISO 21420 e EN 374, proteggendo almeno per 480 minuti ed avente uno spessore di 0,38 mm almeno. Questi valori sono solo indicativi. Il livello di protezione è fornita dal materiale del guanto, le sue caratteristiche tecniche, la sua resistenza alle sostanze chimiche da trattare, l'adeguatezza del suo utilizzo e la sua frequenza di sostituzione

**Dispositivo di protezione del corpo** : ☒ dispositivi di protezione individuale per il corpo devono essere scelti in funzione dei rischi previsti per la mansione svolta ed approvati da personale qualificato prima del loro impiego per la manipolazione di questo prodotto.

**Protezione respiratoria** : ☒ Garantire un'adeguata ventilazione e verificare che l'atmosfera sia sicura e respirabile prima di accedere a spazi confinati. In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio: Tipo A/P1. Attenzione! I filtri hanno una durata di utilizzo limitata. L'uso di apparecchi respiratori deve attenersi rigorosamente alle istruzioni del fabbricante ed alle normative che ne regolano la scelta e l'utilizzo.

**Controlli dell'esposizione ambientale** : Le emissioni da apparecchiature di ventilazione o da processi lavorativi dovrebbero essere controllate per assicurarsi che siano in conformità con le prescrizioni della legislazione sulla protezione ambientale. In alcuni casi, sarà necessario eseguire il lavaggio dei fumi, aggiungere filtri o apportare modifiche tecniche alle apparecchiature di processo per ridurre l'emissione a livelli accettabili.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

Le condizioni di misurazione di tutte le proprietà sono a temperatura standard (20°C / 68°F) e pressione (1013 hPa) se non diversamente indicato

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Aspetto

|                                                           |                                                          |                                        |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Stato fisico                                              | : <input checked="" type="checkbox"/> Solido. [grasso]   |                                        |
| Colore                                                    | : <input checked="" type="checkbox"/> Marrone. [Pallido] |                                        |
| Odore                                                     | : Caratteristico.                                        |                                        |
| pH                                                        | : Non applicabile.                                       | Il prodotto non è solubile (in acqua). |
| Punto di fusione/punto di congelamento                    | : >300°C [EN ISO 3016]                                   |                                        |
| Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione | : Non applicabile.                                       |                                        |
| Punto di infiammabilità                                   | : Non applicabile.                                       |                                        |
| Infiammabilità                                            | : Sì.                                                    |                                        |
| Limite inferiore e superiore di esplosività               | : <input checked="" type="checkbox"/> Non applicabile.   |                                        |
| Tensione di vapore                                        | : Non applicabile.                                       |                                        |
| Densità di vapore                                         | : <input checked="" type="checkbox"/> Non applicabile.   |                                        |
| Densità relativa                                          | : 0.9 [ASTM D 4052]                                      |                                        |
| Densità                                                   | : 0.9 g/cm <sup>3</sup> [20°C] [ASTM D 4052]             |                                        |
| Solubilità (le solubilità)                                | :                                                        |                                        |

| Mezzo | Risultato    |
|-------|--------------|
| acqua | Non solubile |

|                                                |                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Miscibile con acqua                            | : No.                                                                                                                                                                                 |
| Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua | : >3.5                                                                                                                                                                                |
| Temperatura di autoaccensione                  | : Non applicabile.                                                                                                                                                                    |
| Temperatura di decomposizione                  | : >300°C                                                                                                                                                                              |
| Viscosità                                      | : <input checked="" type="checkbox"/> Dinamica (temperatura ambiente): Non disponibile.<br>Cinematico (temperatura ambiente): Non disponibile.<br>Cinematico (40°C): Non applicabile. |

#### Caratteristiche delle particelle

|                                     |                                                        |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Dimensione mediana delle particelle | : <input checked="" type="checkbox"/> Non disponibile. |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------|

### 9.2 Altre informazioni

No other relevant physical and chemical parameters for the safe use of the product

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

- 10.1 Reattività** : Non sono disponibili dati sperimentali specifici relativi alla reattività per questo prodotto o i suoi ingredienti.
- 10.2 Stabilità chimica** : Il prodotto è stabile se si rispettano le condizioni di manipolazione e stoccaggio raccomandate (vedi sezione 7).
- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose** : Nelle normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non si verificano reazioni pericolose.
- 10.4 Condizioni da evitare** : Nessun dato specifico.
- 10.5 Materiali incompatibili** : Forti agenti ossidanti
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi** : In normali condizioni di stoccaggio e utilizzo, non dovrebbero essere generati prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Tossicità acuta

| Prodotto/sostanza                                                  | Risultato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| acido benzensolfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio      | <b>Ratto - Maschile, Femminile - Per via orale - DL50</b><br>>5000 mg/kg<br>OECD 401 Read across<br><br><b>Coniglio - Maschile, Femminile - Per via cutanea - DL50</b><br>>4000 mg/kg<br>OECD<br><br><b>Ratto - Maschile, Femminile - Per inalazione - CL50</b><br><b>Polveri e nebbie</b><br>>1.9 mg/l [4 ore]<br>EPA OPP 81-3 Tossicità acuta per inalazione     |
| acido benzensolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio | <b>Ratto - Maschile, Femminile - Per via orale - DL50</b><br>>5000 mg/kg<br>OECD 401<br><br><b>Coniglio - Maschile, Femminile - Per via cutanea - DL50</b><br>>5000 mg/kg<br>OECD 402<br><br><b>Ratto - Maschile, Femminile - Per inalazione - CL50</b><br><b>Polveri e nebbie</b><br>>1.9 mg/l [4 ore]<br>EPA OPP 81-3 Tossicità acuta per inalazione Read across |

acidi solfonici, petrolio, sali di calcio

**Ratto - Maschile - Per via orale - DL50**  
>16000 mg/kg

**Coniglio - Maschile, Femminile - Per via cutanea - DL50**  
>4000 mg/kg

**Ratto - Maschile - Per inalazione - CL50 Polveri e nebbie**  
>1.9 mg/l [4 ore]  
EPA OPP 81-3 Tossicità acuta per inalazione

Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt

**Ratto - Femminile - Per via orale - DL50**  
4445 mg/kg

**Ratto - Maschile, Femminile - Per via cutanea - DL50**  
>2000 mg/kg  
OECD 402 Read across

benzenammina, N-fenil-, prodotti di reazione con 2,4,4-trimetilpentene

**Ratto - Maschile, Femminile - Per via orale - DL50**  
>5000 mg/kg  
OECD 401

C14-16-18 Alchilfenolo

**Ratto - Per via orale - DL50**  
2000 mg/kg

**Ratto - Per via cutanea - DL50**  
2000 mg/kg

## Stime di tossicità acuta

| Prodotto/sostanza                                        | Per via orale (mg/kg) | Per via cutanea (mg/kg) | Inalazione (gas) (ppm) | Inalazione (vapori) (mg/l) | Inalazione (polveri e aerosol) (mg/l) |
|----------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------|------------------------|----------------------------|---------------------------------------|
| Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt | 4445                  | N/A                     | N/A                    | N/A                        | N/A                                   |

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

## Corrosione/irritazione della pelle

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

## Gravi lesioni oculari/irritazione oculare

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione sono verificati.

## Corrosione/irritazione delle vie respiratorie

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

## Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

### Pelle

☒ Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati. Contiene sensibilizzante Può provocare una reazione allergica. Il fornitore di uno o più dei componenti contenuti in questa formulazione ha indicato che ha dati sui componenti e / o miscele simili, il che conferma che alle concentrazioni impiegate, classificazione non è necessaria.

### Vie respiratorie

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

## Mutagenicità delle cellule germinali

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

## Cancerogenicità

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

## Tossicità per la riproduzione

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

## Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

## Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

| Prodotto/sostanza     | Risultato       |
|-----------------------|-----------------|
| 14-16-18 Alchilfenolo | STOT RE 2, H373 |

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

## Pericolo in caso di aspirazione

Sulla base dei dati disponibili, i criteri di classificazione non sono verificati.

## Informazioni sulle vie probabili di esposizione

Non disponibile.

## Effetti potenziali acuti sulla salute

- Contatto con gli occhi** : Provoca grave irritazione oculare.
- Per inalazione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Contatto con la pelle** : Sgrassante cutaneo. Può provocare secchezza e irritazione della pelle.
- Ingestione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

## Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche

- Contatto con gli occhi** :  
dolore o irritazione  
lacrimazione  
rossore
- Per inalazione** : Nessun dato specifico.
- Contatto con la pelle** :  
irritazione  
secchezza  
screpolature
- Ingestione** : Nessun dato specifico.

## Effetti immediati, ritardati ed effetti cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine

### Effetti Potenziali Cronici sulla Salute

| Prodotto/sostanza                                             | Risultato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| acido benzensolfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio | <b>Subacuto - Ratto - Maschile, Femminile - Per via orale - NOAEL</b><br>OECD [407]<br>500 mg/kg<br><br><b>Subacuto - Ratto - Maschile, Femminile - Per via cutanea - NOAEL</b><br>OECD [410]<br>>1000 mg/kg<br><br><b>Subacuto - Ratto - Maschile, Femminile - Per inalazione - NOAEL Vapori</b><br>OECD [412]<br>50 mg/m <sup>3</sup> [28 giorni] |

|                                      |                                                                                               |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Generali</b>                      | : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.                                     |
| <b>Cancerogenicità</b>               | : <input checked="" type="checkbox"/> Non sono noti effetti significativi o pericoli critici. |
| <b>Mutagenicità</b>                  | : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.                                     |
| <b>Tossicità per la riproduzione</b> | : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.                                     |

## 11.2 Informazioni su altri pericoli

### 11.2.1 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza inclusa, a causa delle sue proprietà interferenti endocrine, nella lista redatta in accordo con l'articolo 59, par. 1, del Regolamento REACH, in concentrazione uguale o superiore a 0,1% in peso, né alcuna sostanza riconosciuta interferente endocrina secondo i criteri indicati nel Regolamento Delegato della Commissione (EU) 2017/2100 o nel regolamento della Commissione 2018/605.

### 11.2.2 Altre informazioni

☒ Non disponibile.

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

| Prodotto/sostanza                                             | Risultato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| acido benzensolfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio | <b>Acuto - CL50</b><br>Pesce - <i>Cyprinodon variegatus</i><br>OECD<br>>1000 mg/l [96 ore]<br><br><b>Acuto - EC50</b><br>Crostacei - <i>Daphnia magna</i><br>OECD<br>>1000 mg/l [48 ore]<br><u>Effetto</u> : Mobilità<br><br><b>Acuto - EC50</b><br>Alghe - <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i><br>OECD<br>>1000 mg/l [72 ore]<br><u>Effetto</u> : (tasso di accrescimento) |

acido benzensolfonico, mono-C16-24-alchil  
derivati, sali di calcio

## Cronico - EC10

Alghe - *Pseudokirchneriella subcapitata*  
OECD  
>1000 mg/l [72 ore]  
Effetto: (tasso di accrescimento)

## Acuto - EC50

Alghe - *Pseudokirchneriella subcapitata*  
OECD  
>1000 mg/l [72 ore]  
Effetto: (tasso di accrescimento)

## Acuto - EC50

Crostacei - *Daphnia magna*  
OECD  
>1000 mg/l [48 ore]  
Effetto: Mobilità

## Acuto - CL50

Pesce - *Cyprinodon variegatus*  
OECD  
>1000 mg/l [96 ore]

## Cronico - EC10

Alghe - *Pseudokirchneriella subcapitata*  
OECD  
>1000 mg/l [72 ore]  
Effetto: (tasso di accrescimento)

acidi solfonici, petrolio, sali di calcio

## Acuto - EC50

Alghe - *Pseudokirchneriella subcapitata*  
OECD  
>1000 mg/l [72 ore]  
Effetto: (tasso di accrescimento)

## Acuto - EC50

Crostacei - *Daphnia magna*  
OECD 202  
>1000 mg/l [48 ore]  
Effetto: Mobilità

## Acuto - CL50

Pesce - *Cyprinodon variegatus*  
OECD  
>1000 mg/l [96 ore]

## Cronico - EC10

Alghe - *Pseudokirchneriella subcapitata*  
OECD  
>1000 mg/l [72 ore]  
Effetto: (tasso di accrescimento)

Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs.,  
calcium salt

## Acuto - CL50

Pesce - *Lepomis macrochirus*  
STDMETH, ASTM and USEPA  
1.67 mg/l [96 ore]

|                                                                        |                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                        | <b>Acuto - EC50</b><br>Crostacei - <i>Daphnia magna</i><br>OECD 202<br>2.9 mg/l [48 ore]<br><u>Effetto:</u> Mobilità                                                 |
|                                                                        | <b>Acuto - EC50</b><br>Alghe - <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i><br>STD METH, ASTM and USEPA<br>29 mg/l [96 ore]<br><u>Effetto:</u> (tasso di accrescimento)    |
|                                                                        | <b>Cronico - NOEC</b><br>Alghe - <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i><br>STD METH, ASTM and USEPA<br>0.5 mg/l [96 ore]<br><u>Effetto:</u> (tasso di accrescimento) |
|                                                                        | <b>Cronico - NOEC</b><br>Daphnia<br>OECD 211<br>0.379 mg/l [48 ore]                                                                                                  |
| benzenammina, N-fenil-, prodotti di reazione con 2,4,4-trimetilpentene | <b>Acuto - CL50 - Acqua fresca</b><br>Pesce - <i>Danio rerio</i><br>OECD 203<br>>100 mg/l [96 ore]<br><u>Effetto:</u> Mortalità                                      |
|                                                                        | <b>Acuto - EC50 - Acqua fresca</b><br>Alghe - <i>Desmodesmus subspicatus</i><br>OECD 201<br>>100 mg/l [72 ore]<br><u>Effetto:</u> (tasso di accrescimento)           |
| C14-16-18 Alchilfenolo                                                 | <b>Acuto - EC50</b><br>Daphnia - <i>Daphnia magna</i><br>OECD 202<br>>100 mg/l [48 ore]                                                                              |

## 12.2 Persistenza e degradabilità

| Prodotto/sostanza                                                  | Risultato                                    |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| acido benzensolfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio      | OECD 301D<br>0% [28 giorni] - Non facilmente |
| acido benzensolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio | OECD 301D<br>0% [28 giorni] - Non facilmente |
| acidi solfonici, petrolio, sali di calcio                          | OECD 301D<br>0% [28 giorni] - Non facilmente |
| Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt           | OECD 301B<br>>90% [28 giorni] - Facilmente   |

benzenammina, N-fenil-, prodotti di reazione con 2,4,4-trimetilpentene

OECD [301B]  
1% [28 giorni]

| Prodotto/sostanza                                                      | Emivita in acqua | Fotolisi | Biodegradabilità |
|------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|------------------|
| acido benzensolfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio          | -                | -        | Non facilmente   |
| acido benzensolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio     | -                | -        | Non facilmente   |
| acidi solfonici, petrolio, sali di calcio                              | -                | -        | Non facilmente   |
| Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt               | -                | -        | Facilmente       |
| benzenammina, N-fenil-, prodotti di reazione con 2,4,4-trimetilpentene | -                | -        | Non facilmente   |

## 12.3 Potenziale di bioaccumulo

| Prodotto/sostanza                                                      | LogK <sub>ow</sub> | BCF  | Potenziale    |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------|------|---------------|
| acido benzensolfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio          | >3.5<br>22         | -    | Bassa<br>Alta |
| Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt               | 2.89               | -    | Bassa         |
| benzenammina, N-fenil-, prodotti di reazione con 2,4,4-trimetilpentene | 5.1                | 1730 | Alta          |

## 12.4 Mobilità nel suolo

### Coefficiente di ripartizione suolo/acqua

| Prodotto/sostanza                                                  | logK <sub>oc</sub> | K <sub>oc</sub> |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|
| acido benzensolfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio      | 8.92               | 832000000       |
| acido benzensolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio | 8.92               | 832000000       |

### Risultati della valutazione PMT e vPvM

| Prodotto/sostanza                                                      | PMT | P  | M  | T   | vPvM | vP | vM |
|------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|-----|------|----|----|
| acido benzensolfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio          | No  | No | No | No  | No   | No | No |
| acido benzensolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio     | No  | No | No | No  | No   | No | No |
| acidi solfonici, petrolio, sali di calcio                              | No  | No | No | No  | No   | No | No |
| Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt               | No  | No | No | No  | No   | No | No |
| benzenammina, N-fenil-, prodotti di reazione con 2,4,4-trimetilpentene | No  | No | No | Yes | No   | No | No |
| C14-16-18 Alchilfenolo                                                 | No  | No | No | Yes | No   | No | No |

**Mobilità** : Non disponibile.

**Mobilità nel suolo** : Considerate le sue caratteristiche chimico-fisiche, il prodotto non ha mobilità nel suolo. Il prodotto è insolubile e galleggia sull'acqua. Ci sono poche perdite per evaporazione.

## 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

### Regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

| Prodotto/sostanza                                                      | PBT | P  | B  | T   | vPvB | vP | vB |
|------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|-----|------|----|----|
| acido benzensolfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio          | No  | No | No | No  | No   | No | No |
| acido benzensolfonico, mono-C16-24-alchil derivati, sali di calcio     | No  | No | No | No  | No   | No | No |
| acidi solfonici, petrolio, sali di calcio                              | No  | No | No | No  | No   | No | No |
| Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt               | No  | No | No | No  | No   | No | No |
| benzenammina, N-fenil-, prodotti di reazione con 2,4,4-trimetilpentene | No  | No | No | Yes | No   | No | No |
| C14-16-18 Alchilfenolo                                                 | No  | No | No | Yes | No   | No | No |

**Conclusione/Riepilogo** : ☒ prodotto non soddisfa i criteri per essere considerato PBT o vPvB.

**Regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]**

## 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

☒ prodotto non soddisfa i criteri per essere considerato avente proprietà di interferenza endocrina secondo i criteri stabiliti nel regolamento (CE) n. 1907/2006 o nel regolamento (CE) n. 1272/2008.

## 12.7 Altri effetti avversi

Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Prodotto

**Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Lo smaltimento di questo prodotto, delle soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve essere effettuato attenendosi sempre alle indicazioni di legge sulla protezione dell'ambiente e sullo smaltimento dei rifiuti ed ai requisiti di ogni autorità locale pertinente. Smaltire i prodotti in eccedenza e non riciclabili tramite azienda autorizzata allo smaltimento dei rifiuti. Non disperdere nell'ambiente.

**Rifiuti Pericolosi** : Sì.  
Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore in base all'applicazione che è stata fatta di questo prodotto. I seguenti codici dei rifiuti sono solamente dei suggerimenti: 12 01 12\*

#### Imballo

**Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Gli imballaggi di scarto devono essere riciclati. L'incenerimento o la messa in discarica deve essere preso in considerazione solo quando il riciclaggio non è praticabile.

**Precauzioni speciali** : Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Occorre prestare attenzione quando si maneggiano contenitori svuotati che non sono stati puliti o risciacquati. I contenitori vuoti o i rivestimenti possono trattenere dei residui di prodotto. Evitare la dispersione ed il deflusso di materiale eventualmente sversato ed il contatto con terreno, corsi d'acqua, scarichi e fogne.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

|                                                      | ADR/RID            | ADN                | IMDG               | ICAO/IATA          |
|------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>14.1 Numero ONU o numero ID</b>                   | Non regolamentato. | Non regolamentato. | Non regolamentato. | Non regolamentato. |
| <b>14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto</b>  | -                  | -                  | -                  | -                  |
| <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b> | -                  | -                  | -                  | -                  |
| <b>14.4 Gruppo d'imballaggio</b>                     | -                  | -                  | -                  | -                  |
| <b>14.5 Pericoli per l'ambiente</b>                  | No.                | No.                | No.                | No.                |

**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** : **Trasporto all'interno delle proprietà dell'utilizzatore:** effettuare sempre il trasporto con contenitori chiusi, stoccati verticalmente e assicurati al mezzo di trasporto. Accertarsi dell'idoneità delle persone che effettuano il trasporto ad intervenire efficacemente in caso di incidente e/o sversamento.

14.7 Trasporto marittimo : Non disponibile.  
alla rinfusa conformemente  
agli atti dell'IMO

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

### Regolamento UE (CE) n. 1907/2006 (REACH)

#### Allegato XIV - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione

##### Allegato XIV

Nessuno dei componenti è elencato.

##### Sostanze estremamente preoccupanti

Nessuno dei componenti è elencato.

#### Allegato XVII - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, preparati e articoli pericolosi

Etichettatura : Non applicabile.

#### Altre norme UE

Prendere nota della Direttiva 98/24/CE sulla protezione della salute e sicurezza dei lavoratori dai rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro

Emissioni industriali : Non nell'elenco  
(prevenzione e riduzione  
integrate  
dell'inquinamento) - Aria

Emissioni industriali : Non nell'elenco  
(prevenzione e riduzione  
integrate  
dell'inquinamento) -  
Acqua

Precursori di esplosivi : Non applicabile.

#### Sostanze dannose per lo strato di ozono (UE 2024/590)

Non nell'elenco.

#### Previo assenso informativo (PIC - Prior Inform Consent) (649/2012/UE)

Non nell'elenco.

#### agli inquinanti organici persistenti

Non nell'elenco.

#### Direttiva Seveso

Questo prodotto non è controllato ai sensi della direttiva Seveso.

#### Norme nazionali

#### Informazioni sulla normativa nazionali

Ove applicabili, si faccia riferimento alle seguenti normative:

D.Lgs. 9/4/2008 n. 81. D.M. Lavoro 26/02/2004 (Limiti di esposizione professionali)

Circolari ministeriali 46 e 61 (Ammine aromatiche)

D.Lgs. 21 settembre 2005 n. 238 (Direttiva Seveso Ter)

D.P.R. 336/94 e successive modificazioni intervenute

D.L. 3/4/2006 n. 152 Norme in materia ambientale

D. M. del 13 febbraio 2003: terzo elenco riepilogativo di norme armonizzate concernente l'attuazione della direttiva n. 89/686/CEE relativa ai dispositivi di protezione individuale

D. Lgs. N. 81 del 9/4/2008: Attuazione dell'articolo 1 della Legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro

Decreto ministeriale 14 gennaio 2008: Elenco delle malattie per le quali e' obbligatoria la denuncia ai sensi e per gli effetti dell'articolo 139 del testo unico approvato con decreto del Presidente della Repubblica 30 giugno 1965, n.

1124, e successive modificazioni e integrazioni

D.P.R. n. 689 del 26/05/1959: Determinazione delle aziende e lavorazioni soggette, ai fini della prevenzione degli incendi, al controllo del Comando del Corpo dei vigili del fuoco

DPR n.691 del 23/08/82 (Consorzio Obbligatorio degli Oli Usati) e Parte IV del Codice Ambientale (D.Lgs. n. 152 del 3/4/2006) e s.m.i.

**D.Lgs. 152/06** : Non determinato.

## Regolamenti Internazionali

### Elenco Convenzione sulle armi chimiche - Tabelle I, II e III Composti chimici

Non nell'elenco.

### Protocollo di Montreal

Non nell'elenco.

### Convenzione di Stoccolma sugli inquinanti organici persistenti

Non nell'elenco.

### Convenzione di Rotterdam sul consenso informato a priori (Prior Informed Consent, PIC)

Non nell'elenco.

### Protocollo UNECE alla Convenzione di Aarhus sugli inquinanti organici persistenti e i metalli pesanti

Non nell'elenco.

## Inventario

### **Inventario Australia (AIIC)**

: Tutti i componenti sono elencati o esenti.

### **Inventario canadese**

: Tutti i componenti sono elencati o esenti.

### **Inventario cinese (Inventario delle sostanze chimiche per la Cina)**

: Tutti i componenti sono elencati o esenti.

### **Inventario Europeo**

: Tutti i componenti sono elencati o esenti.

### **Inventario giapponese**

: **Inventario giapponese (CSCL)**: Tutti i componenti sono elencati o esenti.

**Inventario giapponese (ISHL)**: Tutti i componenti sono elencati o esenti.

### **Inventario neo-zelandese delle sostanza chimiche (NZIoC)**

: Tutti i componenti sono elencati o esenti.

### **Inventario nelle Filippine (PICCS, Elenco delle sostanze chimiche per le Filippine)**

: Tutti i componenti sono elencati o esenti.

### **Inventario coreano (KECI, Elenco di sostanze della Corea)**

: Tutti i componenti sono elencati o esenti.

### **Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI)**

: Tutti i componenti sono elencati o esenti.

### **Inventario in Thailandia**

: Non determinato.

Turkey inventory : Non determinato.  
Inventario Stati Uniti (TSCA, Toxic Substances Control Act, sezione 8b) : Tutti i componenti sono elencati o esenti.  
Inventario in Vietnam : Non determinato.

**Le informazioni presenti in questa sezione riguardano unicamente la conformità del prodotto chimico con gli inventari dei Paesi. Le informazioni utilizzate per confermare lo stato dell'inventario di questo prodotto possono basarsi su dei dati aggiuntivi rispetto alla composizione chimica indicata in Sezione 3. Altre regolamentazioni possono applicarsi per l'autorizzazione all'importazione o all'immissione sul mercato.**

15.2 Valutazione della sicurezza chimica : Vedere gli scenari d'esposizione

## SEZIONE 16: altre informazioni

Indica le informazioni che sono variate rispetto all'edizione precedente.

**Abbreviazioni e acronimi** : ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists = Conferenza americana degli igienisti industriali governativi  
ADN = Norme Europee relative al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose per Vie Navigabili Interne  
ADR = Accordo Europeo relativo al Trasporto Internazionale di Merci Pericolose su Strada  
ATE = Stima della Tossicità Acuta  
B = Bioaccumulante  
BCF = Fattore di Bioconcentrazione  
DNEL = Livello derivato senza effetto  
DMEL = Livello derivato con effetti minimi  
DMSO = Dimethyl Sulfoxide  
EC50 = Concentrazione Effettiva Mediana  
EL50 = carico effettivo medio  
Indicazione EUH = disposizioni di rischio specifiche al regolamento CLP  
HSE = Health, Safety and Environment (salute, sicurezza e ambiente)  
IATA = Associazione Internazionale per il Trasporto Aereo  
IC50 = Concentrazione Inibente il 50%  
IDHL = immediatamente pericoloso per la vita o la salute  
IMDG = Trasporto Marittimo Internazionale di Merci Pericolose  
IMO = Organizzazione marittima internazionale  
LC50 = Concentrazione Letale Mediana  
LD50 = Dose Letale Mediana  
LL50 = median Lethal Loading (carico letale mediano)  
Log Kow = log del coefficiente di ripartizione ottanolo/acqua  
M = Mobile  
N/A = Non disponibile  
NIOSH = National Institute of Occupational Safety and Health = Istituto nazionale di sicurezza e la salute  
NOAEL = dose senza effetto avverso osservabile  
NOEC No Observed Effect Concentration  
NOEL = No Observed Effect Level  
NOELR = No observed Effect Loading Rate  
OCSE = Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico  
OEL = Limiti di Esposizione Occupazionale  
P = Persistente  
PBT = Persistente, Bioaccumulante, Tossico  
PNEC = Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti  
QSAR = Quantitative Structure–Activity Relationship = Relazione Quantitativa Struttura-Attività  
REL = Recommended Exposure Limit = Limite d'esposizione raccomandato

## SEZIONE 16: altre informazioni

RID = I Regolamenti concernente il Trasporto Internazionale di Merci Pericolose per Ferrovia  
RRN = Numero REACH di Registrazione  
SGG = gruppo di segregazione  
STEL = Short Term Exposure Limit = Limite d'esposizione a breve termine  
T = Tossico  
TLV = Threshold Limit Value  
TWA = Time Weight Average  
vB = Molto Bioaccumulabile  
vM = Molto mobile  
VOC = Composti Organici Volatili  
vP = Molto Persistente  
vPvB = Molto Persistente e Molto Bioaccumulabile  
vPvM = Molto persistente e molto mobile  
Identificatore unico di formula (IUF)  
UVCB Substance of unknown or Variable composition, Complex reaction products or Biological material

### Procedura utilizzata per derivare la classificazione a norma del regolamento (CE) N. 1272/2008 [CLP/GHS]

| Classificazione    | Giustificazione   |
|--------------------|-------------------|
| Eye Irrit. 2, H319 | Metodo di calcolo |

### Testi integrali delle indicazioni di pericolo abbreviate

|       |                                                                               |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------|
| H315  | Provoca irritazione cutanea.                                                  |
| H317  | Può provocare una reazione allergica cutanea.                                 |
| H318  | Provoca gravi lesioni oculari.                                                |
| H319  | Provoca grave irritazione oculare.                                            |
| H361f | Sospettato di nuocere alla fertilità.                                         |
| H373  | Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. |
| H412  | Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.               |

### Testi integrali delle classificazioni [CLP/GHS]

|                   |                                                                               |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Aquatic Chronic 3 | PERICOLO A LUNGO TERMINE (CRONICO) PER L'AMBIENTE ACQUATICO - Categoria 3     |
| Eye Dam. 1        | GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE - Categoria 1                       |
| Eye Irrit. 2      | GRAVI LESIONI OCULARI/IRRITAZIONE OCULARE - Categoria 2                       |
| Repr. 2           | TOSSICITÀ PER LA RIPRODUZIONE - Categoria 2                                   |
| Skin Irrit. 2     | CORROSIONE/IRRITAZIONE DELLA PELLE - Categoria 2                              |
| Skin Sens. 1      | SENSIBILIZZAZIONE DELLA PELLE - Categoria 1                                   |
| Skin Sens. 1B     | SENSIBILIZZAZIONE DELLA PELLE - Categoria 1B                                  |
| STOT RE 2         | TOSSICITÀ SPECIFICA PER ORGANI BERSAGLIO (ESPOSIZIONE RIPETUTA) - Categoria 2 |

### Additional details on the supplier of the product

## SEZIONE 16: altre informazioni

Data di revisione : 2/21/2025  
Data dell'edizione precedente : 10/17/2022  
Versione : 4

### Avviso per il lettore

In base ai dati in nostro possesso, le informazioni contenute nel presente documento sono corrette. Tuttavia, né il fornitore menzionato sopra né alcuna delle sue affiliate si assumono responsabilità riguardo alla correttezza o completezza di tali informazioni.

La determinazione finale dell'adeguatezza dei materiali è l'unica responsabilità a carico dell'utente. Tutti i materiali possono presentare rischi imprevisti e devono essere usati con cautela. Sebbene alcuni rischi siano descritti nel presente documento, non è possibile garantire che si tratti degli unici rischi esistenti.

## Allegato alla scheda di dati di sicurezza estesa (eSDS)

Industriale

### Identificazione della sostanza o della miscela

**Definizione del prodotto** : Miscela  
**Codice** : 080939  
**Nome prodotto** : CERAN XM 100

### Sezione 1 - Titolo

**Titolo abbreviato dello scenario di esposizione** : Formulazione di additivi, lubrificanti e grassi - Industriale

**Elenco dei descrittori d'uso** : **Nome dell'uso identificato:** Formulazione di additivi, lubrificanti e grassi - Industriale  
**Categoria di Processo:** PROC01, PROC02, PROC03, PROC04, PROC05, PROC08a, PROC08b, PROC09, PROC15  
**Settore d'uso finale:** SU03, SU10  
**Successiva vita di servizio pertinente per tale uso:** No.  
**Categoria di Rilascio Ambientale:** ERC02

**Salute Scenari contributivi** : **Misure generali applicabili a tutte le attività**  
**Esposizioni generali Uso in sistemi contenuti Temperatura elevata** - PROC02  
**Operazioni di miscelazione Sistemi chiusi Processi batch a temperature elevate** - PROC03  
**Operazioni di miscelazione Sistemi aperti Processi batch a temperature elevate** - PROC04, PROC05  
**Operazioni di miscelazione (sistemi aperti)** - PROC04, PROC05  
**Campionamento di processo** - PROC04, PROC08b  
**Trasferimenti alla rinfusa Apposita struttura dedicata** - PROC08b  
**Trasferimenti in fusti/a lotto Apposita struttura dedicata** - PROC08b  
**Trasferimenti in fusti/a lotto Struttura non dedicata** - PROC08a  
**Pulizia e manutenzione di attrezzature** - PROC08a, PROC08b  
**Riempimento di fusti e piccoli colli** - PROC09  
**Attività di laboratorio** - PROC15  
**Stoccaggio** - PROC01, PROC02

**Processi e attività coperti dallo scenario di esposizione** : Formulazione industriale di additivi per lubrificanti, lubrificanti e grassi. Incluso trasferimenti di materiale, la miscelazione, grande e piccola scala di imballaggio, di campionamento, manutenzione.

### Sezione 2 - Controlli dell'esposizione

#### Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per 1:

Nessuno scenario di esposizione richiesto

#### Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 2: Misure generali applicabili a tutte le attività

**Concentrazione della sostanza nella miscela o nell'articolo** : Si applica a una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100%. (a meno che non venga indicato diversamente)

**Stato fisico** : Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a temperatura e pressione standard

**Quantità usate** : Non applicabile.

**Frequenza e durata d'uso/esposizione** : Si applica a esposizioni quotidiane fino a 8 ore (a meno che non venga indicato diversamente)

**Fattori umani non influenzati dalla gestione del rischio** : Non applicabile.

**Data di edizione/Data di revisione** : 7/2/2020

28/48

**Altre condizioni operative che incidono sull'esposizione dei lavoratori** : Si applica a una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che non venga indicato diversamente)

**Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria**

**Avvertenze sulle prassi generali di igiene del lavoro** : Evitare il contatto diretto del prodotto con la pelle. Identificare potenziali aree di contatto indiretto con la pelle. Utilizzare i guanti (sottoposti a prova di conformità a EN374) se è probabile il contatto della sostanza con la mano. Bonificare contaminazioni/fuoriuscite non appena avvengono. Lavare immediatamente le zone contaminate della pelle. Provvedere alla formazione di base per i dipendenti per prevenire/ridurre al minimo le esposizioni e segnalare eventuali problemi dermatologici. Evitare il contatto diretto degli occhi col prodotto, anche tramite contaminazione sulle mani.

**Protezione Personale** : Utilizzare un opportuno dispositivo di protezione degli occhi.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 3: Esposizioni generali Uso in sistemi contenuti Temperatura elevata**

Nessuna altra misura specifica identificata.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 4: Operazioni di miscelazione Sistemi chiusi Processi batch a temperature elevate**

**Misure di controllo ventilazione** : Assicurare ventilazione/estrazione ai punti in cui si hanno emissioni.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 5: Operazioni di miscelazione Sistemi aperti Processi batch a temperature elevate**

**Frequenza e durata d'uso/esposizione** : Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione per più di 4 ore.

**Misure di controllo ventilazione** : Assicurare ventilazione/estrazione ai punti in cui si hanno emissioni.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 6: Operazioni di miscelazione (sistemi aperti)**

**Misure di controllo ventilazione** : Assicurare ventilazione/estrazione ai punti in cui si hanno emissioni.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 7: Campionamento di processo**

**Frequenza e durata d'uso/esposizione** : Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione maggiore di 1 ora al giorno.

**Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria**

**Protezione Personale** : Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere la formazione specifica dei dipendenti.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 8: Trasferimenti alla rinfusa Apposita struttura dedicata**

**Frequenza e durata d'uso/esposizione** : Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione per più di 4 ore.

**Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria**

**Protezione Personale** : Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere intensi controlli di supervisione della gestione.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 9: Trasferimenti in fusti/a lotto Apposita struttura dedicata**

**Misure di controllo ventilazione** : Assicurare ventilazione/estrazione ai punti in cui si hanno emissioni.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 10: Trasferimenti in fusti/a lotto Struttura non dedicata**

**Frequenza e durata d'uso/esposizione** : Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione maggiore di 1 ora al giorno.

**Misure di controllo ventilazione** : Garantisce un buon livello di ventilazione generale o controllata (10 - 15 ricambi d'aria all'ora).

**Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria**

**Protezione Personale** : Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere intensi controlli di supervisione della gestione.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 11: Pulizia e manutenzione di attrezzature**

**Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore** : Conservare i liquidi di drenaggio in contenitori sigillati in attesa dello smaltimento o per il successivo riciclo.

**Controlli di Progetto** : Drenare e fluire il sistema prima del rodaggio o della manutenzione di attrezzature.

**Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria**

**Avvertenze sulle prassi generali di igiene del lavoro** : Pulire immediatamente le fuoriuscite.

**Protezione Personale** : Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere intensi controlli di supervisione della gestione.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 12: Riempimento di fusti e piccoli colli**

**Misure di controllo ventilazione** : Garantisce un buon livello di ventilazione generale o controllata (10 - 15 ricambi d'aria all'ora).

**Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria**

**Protezione Personale** : Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere la formazione specifica dei dipendenti.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 13: Attività di laboratorio**

**Frequenza e durata d'uso/esposizione** : Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione per più di 4 ore.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 14: Stoccaggio**

**Controlli di Progetto** : Conservare la sostanza in un sistema chiuso.

**Sezione 3 - Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte**

**Sito Web:** : Non applicabile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Ambiente: 1:**

**Valutazione dell'esposizione (ambiente):** : È stato utilizzato il modello ECETOC TRA..

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 2: Misure generali applicabili a tutte le attività**

**Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 3: Esposizioni generali Uso in sistemi contenuti Temperatura elevata**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 4: Operazioni di miscelazione Sistemi chiusi Processi batch a temperature elevate**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 5: Operazioni di miscelazione Sistemi aperti Processi batch a temperature elevate**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 6: Operazioni di miscelazione (sistemi aperti)**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 7: Campionamento di processo**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 8: Trasferimenti alla rinfusa Apposita struttura dedicata**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 9: Trasferimenti in fusti/a lotto Apposita struttura dedicata**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 10: Trasferimenti in fusti/a lotto Struttura non dedicata**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 11: Pulizia e manutenzione di attrezzature**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 12: Riempimento di fusti e piccoli colli**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 13: Attività di laboratorio**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 14: Stoccaggio**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Sezione 4 - Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES**

- Ambiente** : Le indicazioni si basano sul presunte condizioni operative, che potrebbero non essere applicabili a tutti i siti; potrà quindi essere necessario applicare un fattore di scala per definire opportune misure di gestione dei rischi specifiche del sito. Ulteriori dettagli sui fattori di scala e le tecnologie di controllo sono forniti nel documento informativo SPERC. Se l'adozione di fattori di scala evidenzia una condizione di uso non sicuro (ossia: RCRs > 1), sarà necessario adottare ulteriori RMM o effettuare una valutazione della sicurezza chimica specifica del sito. Per ulteriori informazioni si veda [www.ATIEL.org/REACH\\_GES](http://www.ATIEL.org/REACH_GES).
- Salute** : Laddove vengano adottate altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative, gli utilizzatori devono accertarsi che i rischi siano gestiti a livelli per lo meno equivalenti. Per ulteriori informazioni si veda [www.ATIEL.org/REACH\\_GES](http://www.ATIEL.org/REACH_GES).

**Indicazione aggiuntiva delle buone pratiche oltre alla valutazione della sicurezza chimica (CSA) del REACH**

- Ambiente** : Non disponibile.
- Salute** : Non disponibile.

## Allegato alla scheda di dati di sicurezza estesa (eSDS)

Industriale

### Identificazione della sostanza o della miscela

**Definizione del prodotto** : Miscela  
**Codice** : 080939  
**Nome prodotto** : CERAN XM 100

### Sezione 1 - Titolo

**Titolo abbreviato dello scenario di esposizione** : Uso generale di grassi e lubrificanti in veicoli o macchinari - Industriale

**Elenco dei descrittori d'uso** : **Nome dell'uso identificato:** Uso generale di grassi e lubrificanti in veicoli o macchinari - Industriale  
**Categoria di Processo:** PROC01, PROC02, PROC08b, PROC09  
**Settore d'uso finale:** SU03  
**Successiva vita di servizio pertinente per tale uso:** No.  
**Categoria di Rilascio Ambientale:** ERC04, ERC07

**Salute Scenari contributivi** : **Misure generali applicabili a tutte le attività**  
**Esposizioni generali (sistemi chiusi)** - PROC01  
**Riempimento iniziale in fabbrica di attrezzature** **Uso in sistemi contenuti** - PROC02, PROC09  
**Riempimento iniziale in fabbrica di attrezzature** **Sistemi aperti** - PROC08b  
**Funzionamento di attrezzature contenente oli motore e simili** **Uso in sistemi contenuti** - PROC01  
**Pulizia e manutenzione di attrezzature** - PROC08b  
**Pulizia e manutenzione di attrezzature** **L'operazione viene effettuata a temperatura elevata (> 20 °C al di sopra della temperatura ambiente)** - PROC08b  
**Stoccaggio** - PROC01, PROC02

**Processi e attività coperti dallo scenario di esposizione** : Copre l'uso generale di grassi e lubrificanti in veicoli o macchinari in sistemi chiusi. Comprende il riempimento e lo svuotamento di contenitori e l'azionamento dei macchinari chiusi (inclusi i motori) e le attività di manutenzione e stoccaggio associate.

### Sezione 2 - Controlli dell'esposizione

#### **Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per 1:**

Nessuno scenario di esposizione richiesto

#### **Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 2: Misure generali applicabili a tutte le attività**

**Concentrazione della sostanza nella miscela o nell'articolo** : Si applica a una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che non venga indicato diversamente).

**Stato fisico** : Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a temperatura e pressione standard.

**Frequenza e durata d'uso/esposizione** : Si applica a esposizioni quotidiane fino a 8 ore (a meno che non venga indicato diversamente).

**Altre condizioni operative che incidono sull'esposizione dei lavoratori** : Presuppone l'uso a non più di 20°C al di sopra della temperatura ambiente, salvo diversa indicazione. a meno che non venga indicato diversamente.  
Presuppone l'adozione di buone misure di base di igiene del lavoro.

**Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria**

- Avvertenze sulle prassi generali di igiene del lavoro** : Evitare il contatto diretto del prodotto con la pelle. Identificare potenziali aree di contatto indiretto con la pelle. Utilizzare i guanti (sottoposti a prova di conformità a EN374) se è probabile il contatto della sostanza con la mano. Bonificare contaminazioni/fuoriuscite non appena avvengono. Lavare immediatamente le zone contaminate della pelle. Provvedere alla formazione di base per i dipendenti per prevenire/ridurre al minimo le esposizioni e segnalare eventuali problemi dermatologici. Evitare il contatto diretto degli occhi col prodotto, anche tramite contaminazione sulle mani.
- Protezione Personale** : Utilizzare un opportuno dispositivo di protezione degli occhi.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 3: Esposizioni generali (sistemi chiusi)**

Nessuna altra misura specifica identificata.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 4: Riempimento iniziale in fabbrica di attrezzatura Uso in sistemi contenuti**

Nessuna altra misura specifica identificata.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 5: Riempimento iniziale in fabbrica di attrezzatura Sistemi aperti**

- Frequenza e durata d'uso/esposizione** : Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione per più di 4 ore.
- Misure di controllo ventilazione** : Garantisce un buon livello di ventilazione generale o controllata (10 - 15 ricambi d'aria all'ora)

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 6: Funzionamento di attrezzature contenente oli motore e simili Uso in sistemi contenuti**

Nessuna altra misura specifica identificata.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 7: Pulizia e manutenzione di attrezzature**

- Condizioni tecniche e misure a livello di processo (fonte) per evitare il rilascio** : Conservare i liquidi di drenaggio in contenitori sigillati in attesa dello smaltimento o per il successivo riciclo.
- Controlli di Progetto** : Drenare il sistema prima del fermo o della manutenzione di attrezzature.
- Misure di controllo ventilazione** : Assicurare un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3 - 5 ricambi d'aria all'ora).
- Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria**
- Protezione Personale** : Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere la formazione specifica dei dipendenti.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 8: Pulizia e manutenzione di attrezzature L'operazione viene effettuata a temperatura elevata (> 20 °C al di sopra della temperatura ambiente)**

- Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore** : Conservare i liquidi di drenaggio in contenitori sigillati in attesa dello smaltimento o per il successivo riciclo.
- Controlli di Progetto** : Drenare il sistema prima del fermo o della manutenzione di attrezzature.
- Misure di controllo ventilazione** : Assicurare ventilazione/estrazione a punti di emissione quando è probabile il contatto con lubrificante caldo (>50 °C).
- Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria**
- Protezione Personale** : Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere intensi controlli di supervisione della gestione.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 9: Stoccaggio**

- Controlli di Progetto** : Conservare la sostanza in un sistema chiuso.

**Sezione 3 - Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte**

|                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sito Web:</b>                                                                                                                                                  | : Non applicabile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Ambiente: 1:</b>                                                                                         |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (ambiente):</b>                                                                                                                   | : È stato utilizzato il modello ECETOC TRA..                                                                                                                                                           |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                        | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 2: Misure generali applicabili a tutte le attività</b>                                       |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                      | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                        | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 3: Esposizioni generali (sistemi chiusi)</b>                                                 |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                      | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                        | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 4: Riempimento iniziale in fabbrica di attrezzatura Uso in sistemi contenuti</b>             |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                      | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                        | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 5: Riempimento iniziale in fabbrica di attrezzatura Sistemi aperti</b>                       |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                      | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                        | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 6: Funzionamento di attrezzature contenente oli motore e simili Uso in sistemi contenuti</b> |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                      | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                        | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 7: Pulizia e manutenzione di attrezzature</b>                                                |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                      | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                        | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 8: Pulizia e manutenzione di attrezzature**  
**L'operazione viene effettuata a temperatura elevata (> 20 °C al di sopra della temperatura ambiente)**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 9: Stoccaggio**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Sezione 4 - Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES**

- Ambiente** : Le indicazioni si basano sulle presunte condizioni operative, che potrebbero non essere applicabili a tutti i siti; potrà quindi essere necessario applicare un fattore di scala per definire opportune misure di gestione dei rischi specifiche del sito. Ulteriori dettagli sui fattori di scala e le tecnologie di controllo sono forniti nel documento informativo SPERC. Se l'adozione di fattori di scala evidenzia una condizione di uso non sicuro (ossia: RCRs > 1), sarà necessario adottare ulteriori RMM o effettuare una valutazione della sicurezza chimica specifica del sito. Per ulteriori informazioni si veda [www.ATIEL.org/REACH\\_GES](http://www.ATIEL.org/REACH_GES).
- Salute** : Laddove vengano adottate altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative, gli utilizzatori devono accertarsi che i rischi siano gestiti a livelli per lo meno equivalenti. Per ulteriori informazioni si veda [www.ATIEL.org/REACH\\_GES](http://www.ATIEL.org/REACH_GES).

**Indicazione aggiuntiva delle buone pratiche oltre alla valutazione della sicurezza chimica (CSA) del REACH**

- Ambiente** : Non disponibile.
- Salute** : Non disponibile.

## Allegato alla scheda di dati di sicurezza estesa (eSDS)

Professionale

### Identificazione della sostanza o della miscela

**Definizione del prodotto** : Miscela  
**Codice** : 080939  
**Nome prodotto** : CERAN XM 100

### Sezione 1 - Titolo

**Titolo abbreviato dello scenario di esposizione** : Uso generale di grassi e lubrificanti in veicoli o macchinari - Industriale

**Elenco dei descrittori d'uso** : **Nome dell'uso identificato:** Uso generale di grassi e lubrificanti in veicoli o macchinari - Industriale  
**Categoria di Processo:** PROC01, PROC02, PROC08b, PROC09  
**Settore d'uso finale:** SU03  
**Successiva vita di servizio pertinente per tale uso:** No.  
**Categoria di Rilascio Ambientale:** ERC04, ERC07

**Salute Scenari contributivi** : **Misure generali applicabili a tutte le attività**  
**Esposizioni generali (sistemi chiusi)** - PROC01  
**Riempimento iniziale in fabbrica di attrezzature** **Uso in sistemi contenuti** - PROC02, PROC09  
**Riempimento iniziale in fabbrica di attrezzature** **Sistemi aperti** - PROC08b  
**Funzionamento di attrezzature contenente oli motore e simili** **Uso in sistemi contenuti** - PROC01  
**Pulizia e manutenzione di attrezzature** - PROC08b  
**Pulizia e manutenzione di attrezzature** **L'operazione viene effettuata a temperatura elevata (> 20 °C al di sopra della temperatura ambiente)** - PROC08b  
**Stoccaggio** - PROC01, PROC02

**Processi e attività coperti dallo scenario di esposizione** : Copre l'uso generale di grassi e lubrificanti in veicoli o macchinari in sistemi chiusi. Comprende il riempimento e lo svuotamento di contenitori e l'azionamento dei macchinari chiusi (inclusi i motori) e le attività di manutenzione e stoccaggio associate.

### Sezione 2 - Controlli dell'esposizione

#### **Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per 1:**

Nessuno scenario di esposizione richiesto

#### **Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 2: Misure generali applicabili a tutte le attività**

**Concentrazione della sostanza nella miscela o nell'articolo** : Si applica a una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che non venga indicato diversamente).

**Stato fisico** : Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a temperatura e pressione standard.

**Frequenza e durata d'uso/esposizione** : Si applica a esposizioni quotidiane fino a 8 ore (a meno che non venga indicato diversamente).

**Altre condizioni operative che incidono sull'esposizione dei lavoratori** : Presuppone l'uso a non più di 20°C al di sopra della temperatura ambiente, salvo diversa indicazione. a meno che non venga indicato diversamente.  
Presuppone l'adozione di buone misure di base di igiene del lavoro.

**Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria**

**Avvertenze sulle prassi generali di igiene del lavoro** : Evitare il contatto diretto del prodotto con la pelle. Identificare potenziali aree di contatto indiretto con la pelle. Utilizzare i guanti (sottoposti a prova di conformità a EN374) se è probabile il contatto della sostanza con la mano. Bonificare contaminazioni/fuoriuscite non appena avvengono. Lavare immediatamente le zone contaminate della pelle. Provvedere alla formazione di base per i dipendenti per prevenire/ridurre al minimo le esposizioni e segnalare eventuali problemi dermatologici. Evitare il contatto diretto degli occhi col prodotto, anche tramite contaminazione sulle mani.

**Protezione Personale** : Utilizzare un opportuno dispositivo di protezione degli occhi.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 3: Esposizioni generali (sistemi chiusi)**

Nessuna altra misura specifica identificata.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 4: Riempimento iniziale in fabbrica di attrezzatura Uso in sistemi contenuti**

Nessuna altra misura specifica identificata.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 5: Riempimento iniziale in fabbrica di attrezzatura Sistemi aperti**

**Frequenza e durata d'uso/esposizione** : Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione per più di 4 ore.

**Misure di controllo ventilazione** : Garantisce un buon livello di ventilazione generale o controllata (10 - 15 ricambi d'aria all'ora)

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 6: Funzionamento di attrezzature contenente oli motore e simili Uso in sistemi contenuti**

Nessuna altra misura specifica identificata.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 7: Pulizia e manutenzione di attrezzature**

**Condizioni tecniche e misure a livello di processo (fonte) per evitare il rilascio** : Conservare i liquidi di drenaggio in contenitori sigillati in attesa dello smaltimento o per il successivo riciclo.

**Controlli di Progetto** : Drenare il sistema prima del fermo o della manutenzione di attrezzature.

**Misure di controllo ventilazione** : Assicurare un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3 - 5 ricambi d'aria all'ora).

**Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria**

**Protezione Personale** : Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere la formazione specifica dei dipendenti.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 8: Pulizia e manutenzione di attrezzature L'operazione viene effettuata a temperatura elevata (> 20 °C al di sopra della temperatura ambiente)**

**Condizioni e misure tecniche per controllare la dispersione dalla fonte al lavoratore** : Conservare i liquidi di drenaggio in contenitori sigillati in attesa dello smaltimento o per il successivo riciclo.

**Controlli di Progetto** : Drenare il sistema prima del fermo o della manutenzione di attrezzature.

**Misure di controllo ventilazione** : Assicurare ventilazione/estrazione a punti di emissione quando è probabile il contatto con lubrificante caldo (>50 °C).

**Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria**

**Protezione Personale** : Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere intensi controlli di supervisione della gestione.

**Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 9: Stoccaggio**

**Controlli di Progetto** : Conservare la sostanza in un sistema chiuso.

**Sezione 3 - Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte**

|                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sito Web:</b>                                                                                                                                                  | : Non applicabile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Ambiente: 1:</b>                                                                                         |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (ambiente):</b>                                                                                                                   | : È stato utilizzato il modello ECETOC TRA..                                                                                                                                                           |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                        | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 2: Misure generali applicabili a tutte le attività</b>                                       |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                      | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                        | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 3: Esposizioni generali (sistemi chiusi)</b>                                                 |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                      | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                        | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 4: Riempimento iniziale in fabbrica di attrezzatura Uso in sistemi contenuti</b>             |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                      | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                        | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 5: Riempimento iniziale in fabbrica di attrezzatura Sistemi aperti</b>                       |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                      | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                        | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 6: Funzionamento di attrezzature contenente oli motore e simili Uso in sistemi contenuti</b> |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                      | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                        | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 7: Pulizia e manutenzione di attrezzature</b>                                                |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                      | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                        | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 8: Pulizia e manutenzione di attrezzature**  
**L'operazione viene effettuata a temperatura elevata (> 20 °C al di sopra della temperatura ambiente)**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 9: Stoccaggio**

- Valutazione dell'esposizione (umana):** : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto.
- Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte** : Non disponibile.

**Sezione 4 - Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES**

- Ambiente** : Le indicazioni si basano sulle presunte condizioni operative, che potrebbero non essere applicabili a tutti i siti; potrà quindi essere necessario applicare un fattore di scala per definire opportune misure di gestione dei rischi specifiche del sito. Ulteriori dettagli sui fattori di scala e le tecnologie di controllo sono forniti nel documento informativo SPERC. Se l'adozione di fattori di scala evidenzia una condizione di uso non sicuro (ossia: RCRs > 1), sarà necessario adottare ulteriori RMM o effettuare una valutazione della sicurezza chimica specifica del sito. Per ulteriori informazioni si veda [www.ATIEL.org/REACH\\_GES](http://www.ATIEL.org/REACH_GES).
- Salute** : Laddove vengano adottate altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative, gli utilizzatori devono accertarsi che i rischi siano gestiti a livelli per lo meno equivalenti. Per ulteriori informazioni si veda [www.ATIEL.org/REACH\\_GES](http://www.ATIEL.org/REACH_GES).

**Indicazione aggiuntiva delle buone pratiche oltre alla valutazione della sicurezza chimica (CSA) del REACH**

- Ambiente** : Non disponibile.
- Salute** : Non disponibile.

## Allegato alla scheda di dati di sicurezza estesa (eSDS)

Industriale

### Identificazione della sostanza o della miscela

**Definizione del prodotto** : Miscela  
**Codice** : 080939  
**Nome prodotto** : CERAN XM 100

### Sezione 1 - Titolo

**Titolo abbreviato dello scenario di esposizione** : Uso di grassi e lubrificanti in sistemi aperti - Industriale  
**Elenco dei descrittori d'uso** : **Nome dell'uso identificato:** Uso di grassi e lubrificanti in sistemi aperti - Industriale  
**Categoria di Processo:** PROC01, PROC02, PROC07, PROC08b, PROC09, PROC10, PROC13  
**Settore d'uso finale:** SU03  
**Successiva vita di servizio pertinente per tale uso:** No.  
**Categoria di Rilascio Ambientale:** ERC04  
**Salute Scenari contributivi** : **Misure generali applicabili a tutte le attività**  
**Trasferimenti di materiali Manuale** - PROC08b  
**Trasferimenti di materiali Procedimento automatizzato con sistemi (semi) chiusi** - PROC08b, PROC09  
**Applicazione a rullo, spatola, flusso** - PROC10  
**Spruzzatura** - PROC07  
**Trattamento di articoli per immersione e colata** - PROC13  
**Pulizia e manutenzione di attrezzature** - PROC08b  
**Stoccaggio** - PROC01, PROC02

**Processi e attività coperti dallo scenario di esposizione** : Comprende l'uso di grassi e lubrificanti in sistemi aperti, inclusa l'applicazione di lubrificante a pezzi o attrezzature per immersione, deposizione superficiale per pennellatura o per spruzzo (senza esposizione al calore), ad esempio stampaggio a freddo, protezione dalla corrosione, guide e slitte. Include le attività di stoccaggio, trasferimento di sostanze, campionatura e manutenzione del prodotto associate

### Sezione 2 - Controlli dell'esposizione

#### **Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per 1:**

Nessuno scenario di esposizione richiesto

#### **Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 2: Misure generali applicabili a tutte le attività**

**Concentrazione della sostanza nella miscela o nell'articolo** : Si applica a una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che non venga indicato diversamente).  
**Stato fisico** : Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a temperatura e pressione standard.  
**Frequenza e durata d'uso/esposizione** : Si applica a esposizioni quotidiane fino a 8 ore (a meno che non venga indicato diversamente).  
**Altre condizioni operative che incidono sull'esposizione dei lavoratori** : Presuppone l'uso a non più di 20°C al di sopra della temperatura ambiente, salvo diversa indicazione. a meno che non venga indicato diversamente.  
Presuppone l'adozione di buone misure di base di igiene del lavoro.  
**Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria**

|                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Avvertenze sulle prassi generali di igiene del lavoro</b>                                                                                                   | : Evitare il contatto diretto del prodotto con la pelle. Identificare potenziali aree di contatto indiretto con la pelle. Utilizzare i guanti (sottoposti a prova di conformità a EN374) se è probabile il contatto della sostanza con la mano. Bonificare contaminazioni/fuoriuscite non appena avvengono. Lavare immediatamente le zone contaminate della pelle. Provvedere alla formazione di base per i dipendenti per prevenire/ridurre al minimo le esposizioni e segnalare eventuali problemi dermatologici. Può essere necessario l'impiego di altre misure di protezione della pelle quali tute stagne e maschere facciali durante attività ad elevata dispersione che possano portare ad un rilascio sostanziale di aerosol, ad es. la spruzzatura. Evitare il contatto diretto degli occhi col prodotto, anche tramite contaminazione sulle mani. |
| <b>Protezione Personale</b>                                                                                                                                    | : Utilizzare un opportuno dispositivo di protezione degli occhi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 3: Trasferimenti di materiali Manuale</b>                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Frequenza e durata d'uso/esposizione</b>                                                                                                                    | : Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione maggiore di 1 ora al giorno.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 4: Trasferimenti di materiali Procedimento automatizzato con sistemi (semi) chiusi</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Misure di controllo ventilazione</b>                                                                                                                        | : Accertarsi che i trasferimenti di materiali siano in condizioni di confinamento o ventilazione/estrazione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 5: Applicazione a rullo, spatola, flusso</b>                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Misure di controllo ventilazione</b>                                                                                                                        | : Assicurare ventilazione/estrazione ai punti in cui si hanno emissioni.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 6: Spruzzatura</b>                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Misure di controllo ventilazione</b>                                                                                                                        | : Eseguire in una cabina con ventilazione o un involucro con estrazione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria</b>                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Protezione Personale</b>                                                                                                                                    | : Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere la formazione specifica dei dipendenti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 7: Trattamento di articoli per immersione e colata</b>                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Misure di controllo ventilazione</b>                                                                                                                        | : Garantisce un buon livello di ventilazione generale o controllata (10 - 15 ricambi d'aria all'ora)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria</b>                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Protezione Personale</b>                                                                                                                                    | : Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere intensi controlli di supervisione della gestione.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 8: Pulizia e manutenzione di attrezzature</b>                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Condizioni tecniche e misure a livello di processo (fonte) per evitare il rilascio</b>                                                                      | : Conservare i liquidi di drenaggio in contenitori sigillati in attesa dello smaltimento o per il successivo riciclo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Controlli di Progetto</b>                                                                                                                                   | : Drenare il sistema prima del fermo o della manutenzione di attrezzature.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Misure di controllo ventilazione</b>                                                                                                                        | : Assicurare un buon livello di ventilazione generale (non meno di 3 - 5 ricambi d'aria all'ora).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria</b>                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Protezione Personale</b>                                                                                                                                    | : Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere la formazione specifica dei dipendenti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 9: Stoccaggio</b>                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Controlli di Progetto</b>                                                                                                                                   | : Conservare la sostanza in un sistema chiuso.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## Sezione 3 - Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte

|                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sito Web:</b>                                                                                                                                            | : Non applicabile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Ambiente: 1:</b>                                                                                   |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (ambiente):</b>                                                                                                             | : È stato utilizzato il modello ECETOC TRA..                                                                                                                                                           |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 2: Misure generali applicabili a tutte le attività</b>                                 |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 3: Trasferimenti di materiali Manuale</b>                                              |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 4: Trasferimenti di materiali Procedimento automatizzato con sistemi (semi) chiusi</b> |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 5: Applicazione a rullo, spatola, flusso</b>                                           |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 6: Spruzzatura</b>                                                                     |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 7: Trattamento di articoli per immersione e colata</b>                                 |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 8: Pulizia e manutenzione di attrezzature</b>                                          |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                                                | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |

**Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 9: Stoccaggio**

|                                                            |                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>               | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b> | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |

**Sezione 4 - Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ambiente</b> | : Le indicazioni si basano sul presunte condizioni operative, che potrebbero non essere applicabili a tutti i siti; potrà quindi essere necessario applicare un fattore di scala per definire opportune misure di gestione dei rischi specifiche del sito. Ulteriori dettagli sui fattori di scala e le tecnologie di controllo sono forniti nel documento informativo SPERC. Se l'adozione di fattori di scala evidenzia una condizione di uso non sicuro (ossia: RCRs > 1), sarà necessario adottare ulteriori RMM o effettuare una valutazione della sicurezza chimica specifica del sito. Per ulteriori informazioni si veda <a href="http://www.ATIEL.org/REACH_GES">www.ATIEL.org/REACH_GES</a> . |
| <b>Salute</b>   | : Laddove vengano adottate altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative, gli utilizzatori devono accertarsi che i rischi siano gestiti a livelli per lo meno equivalenti. Per ulteriori informazioni si veda <a href="http://www.ATIEL.org/REACH_GES">www.ATIEL.org/REACH_GES</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

**Indicazione aggiuntiva delle buone pratiche oltre alla valutazione della sicurezza chimica (CSA) del REACH**

|                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| <b>Ambiente</b> | : Non disponibile. |
| <b>Salute</b>   | : Non disponibile. |

## Allegato alla scheda di dati di sicurezza estesa (eSDS)

Professionale

### Identificazione della sostanza o della miscela

**Definizione del prodotto** : Miscela  
**Codice** : 080939  
**Nome prodotto** : CERAN XM 100

### Sezione 1 - Titolo

**Titolo abbreviato dello scenario di esposizione** : Uso di grassi e lubrificanti in sistemi aperti - Professionale  
**Elenco dei descrittori d'uso** : **Nome dell'uso identificato:** Uso di grassi e lubrificanti in sistemi aperti - Professionale  
**Categoria di Processo:** PROC01, PROC02, PROC08a, PROC10, PROC11, PROC13  
**Settore d'uso finale:** SU22  
**Successiva vita di servizio pertinente per tale uso:** No.  
**Categoria di Rilascio Ambientale:** ERC08a, ERC08d  
**Salute Scenari contributivi** : **Misure generali applicabili a tutte le attività**  
**Trasferimenti di materiali Manuale** - PROC08a  
**Applicazione a rullo, spatola, flusso** - PROC10  
**Spruzzatura** - PROC11  
**Trattamento di articoli per immersione e colata** - PROC13  
**Pulizia e manutenzione di attrezzature** - PROC08a  
**Stoccaggio** - PROC01, PROC02

**Processi e attività coperti dallo scenario di esposizione** : Comprende l'uso di grassi e lubrificanti in sistemi aperti, inclusa l'applicazione di lubrificante a pezzi o attrezzature per immersione, deposizione superficiale per pennellatura o per spruzzo (senza esposizione al calore), ad esempio stampaggio a freddo, protezione dalla corrosione, guide e slitte. Include le attività di stoccaggio, trasferimento di sostanze, campionatura e manutenzione del prodotto associate.

### Sezione 2 - Controlli dell'esposizione

#### Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per 1:

Nessuno scenario di esposizione richiesto

#### Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 2: Misure generali applicabili a tutte le attività

**Concentrazione della sostanza nella miscela o nell'articolo** : Si applica a una percentuale di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che non venga indicato diversamente).  
**Stato fisico** : Liquido, pressione di vapore < 0,5 kPa a temperatura e pressione standard.  
**Frequenza e durata d'uso/esposizione** : Si applica a esposizioni quotidiane fino a 8 ore (a meno che non venga indicato diversamente).  
**Altre condizioni operative che incidono sull'esposizione dei lavoratori** : Presuppone l'uso a non più di 20°C al di sopra della temperatura ambiente, salvo diversa indicazione. a meno che non venga indicato diversamente.  
Presuppone l'adozione di buone misure di base di igiene del lavoro.  
**Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria**  
**Avvertenze sulle prassi generali di igiene del lavoro** : Evitare il contatto diretto del prodotto con la pelle. Identificare potenziali aree di contatto indiretto con la pelle. Utilizzare i guanti (sottoposti a prova di conformità a EN374) se è probabile il contatto della sostanza con la mano. Bonificare contaminazioni/fuoriuscite non appena avvengono. Lavare immediatamente le zone contaminate della pelle. Provvedere alla formazione di base per i dipendenti per prevenire/ridurre al minimo le esposizioni e segnalare eventuali problemi dermatologici. Può essere necessario l'impiego di altre misure di protezione della

**Data di edizione/Data di revisione** : 7/8/2020

45/48

pelle quali tute stagne e maschere facciali durante attività ad elevata dispersione che possano portare ad un rilascio sostanziale di aerosol, ad es. la spruzzatura. Evitare il contatto diretto degli occhi col prodotto, anche tramite contaminazione sulle mani.

**Protezione Personale** : Utilizzare un opportuno dispositivo di protezione degli occhi.

### Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 3: Trasferimenti di materiali Manuale

**Frequenza e durata d'uso/ esposizione** : Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione maggiore di 1 ora al giorno.

### Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 4: Applicazione a rullo, spatola, flusso

**Frequenza e durata d'uso/ esposizione** : Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione per più di 4 ore.

**Misure di controllo ventilazione** : Assicurare un buon livello di ventilazione generale o controllata (5 - 15 ricambi d'aria all'ora) Ventilazione naturale proviene da porte, finestre ecc. Ventilazione controllata significa che l'aria viene immessa o estratta da un ventilatore alimentato.

### Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria

**Protezione Personale** : Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere la formazione specifica dei dipendenti.

### Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 5: Spruzzatura

**Frequenza e durata d'uso/ esposizione** : Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione maggiore di 1 ora al giorno.

**Misure di controllo ventilazione** : Assicurare un buon livello di ventilazione generale o controllata (5 - 15 ricambi d'aria all'ora) Ventilazione naturale proviene da porte, finestre ecc. Ventilazione controllata significa che l'aria viene immessa o estratta da un ventilatore alimentato.

### Condizioni e misure correlate alla protezione individuale, all'igiene e alla valutazione sanitaria

**Protezione Personale** : Indossare una tuta da lavoro idonea per impedire l'esposizione della pelle. Indossare guanti resistenti agli agenti chimici (conformi a EN374) e prevedere la formazione specifica dei dipendenti.

**Protezione respiratoria** : Indossare un respiratore conforme a EN140 con filtro tipo A/P2 o migliore.

### Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 6: Trattamento di articoli per immersione e colata

**Misure di controllo ventilazione** : Assicurare un buon livello di ventilazione generale o controllata (5 - 15 ricambi d'aria all'ora) Ventilazione naturale proviene da porte, finestre ecc. Ventilazione controllata significa che l'aria viene immessa o estratta da un ventilatore alimentato.

### Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 7: Pulizia e manutenzione di attrezzature

**Frequenza e durata d'uso/ esposizione** : Evitare di svolgere attività che comportino un'esposizione per più di 4 ore.

**Condizioni tecniche e misure a livello di processo (fonte) per evitare il rilascio** : Conservare i liquidi di drenaggio in contenitori sigillati in attesa dello smaltimento o per il successivo riciclo.

**Controlli di Progetto** : Drenare il sistema prima del fermo o della manutenzione di attrezzature.

**Misure di controllo ventilazione** : Assicurare un buon livello di ventilazione generale o controllata (5 - 15 ricambi d'aria all'ora) Ventilazione naturale proviene da porte, finestre ecc. Ventilazione controllata significa che l'aria viene immessa o estratta da un ventilatore alimentato.

### Scenario contributivo che controlla l'esposizione del lavoratore per 8: Stoccaggio

**Controlli di Progetto** : Conservare la sostanza in un sistema chiuso.

**Sezione 3 - Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte**

|                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sito Web:</b>                                                                                                            | : Non applicabile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Ambiente: 1:</b>                                                   |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (ambiente):</b>                                                                             | : È stato utilizzato il modello ECETOC TRA..                                                                                                                                                           |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 2: Misure generali applicabili a tutte le attività</b> |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 3: Trasferimenti di materiali Manuale</b>              |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 4: Applicazione a rullo, spatola, flusso</b>           |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 5: Spruzzatura</b>                                     |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 6: Trattamento di articoli per immersione e colata</b> |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 7: Pulizia e manutenzione di attrezzature</b>          |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte - Lavoratori: 8: Stoccaggio</b>                                      |                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Valutazione dell'esposizione (umana):</b>                                                                                | : Le misure di gestione del rischio / condizioni operative che si identificano nello scenario d'esposizione sono il risultato di una valutazione quantitativa e qualitativa che copre questo prodotto. |
| <b>Stima dell'esposizione e riferimento alla sua fonte</b>                                                                  | : Non disponibile.                                                                                                                                                                                     |

**Sezione 4 - Guida per l'utilizzatore a valle (DU) per valutare se opera entro i limiti stabiliti dall'ES**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ambiente</b> | : Le indicazioni si basano sulle presunte condizioni operative, che potrebbero non essere applicabili a tutti i siti; potrà quindi essere necessario applicare un fattore di scala per definire opportune misure di gestione dei rischi specifiche del sito. Ulteriori dettagli sui fattori di scala e le tecnologie di controllo sono forniti nel documento informativo SPERC. Se l'adozione di fattori di scala evidenzia una condizione di uso non sicuro (ossia: RCRs > 1), sarà necessario adottare ulteriori RMM o effettuare una valutazione della sicurezza chimica specifica del sito. Per ulteriori informazioni si veda <a href="http://www.ATIEL.org/REACH_GES">www.ATIEL.org/REACH_GES</a> . |
| <b>Salute</b>   | : Laddove vengano adottate altre misure di gestione dei rischi/condizioni operative, gli utilizzatori devono accertarsi che i rischi siano gestiti a livelli per lo meno equivalenti. Per ulteriori informazioni si veda <a href="http://www.ATIEL.org/REACH_GES">www.ATIEL.org/REACH_GES</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

**Indicazione aggiuntiva delle buone pratiche oltre alla valutazione della sicurezza chimica (CSA) del REACH**

|                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| <b>Ambiente</b> | : Non disponibile. |
| <b>Salute</b>   | : Non disponibile. |